

PLAN DE RECUPERACIÓN INMEDIATA DE LA FRANJA DE GAZA

Gaza, 19 de enero de 2009



1. Introducción

El 27 de diciembre de 2008, las Fuerzas de Defensa de Israel (FDI) lanzaron una intensa operación militar en la franja de Gaza (Operación "Plomo Fundido"), con artillería pesada y bombardeos aéreos y una posterior incursión de fuerzas terrestres. En el momento en el que Israel declaró un alto el fuego unilateral el 18 de enero de 2009, se estimó que 1.300 palestinos habían resultado muertos y 5.015 heridos (datos del Ministerio de Salud palestino). Entre las bajas existe un gran número de civiles, incluyendo aproximadamente 410 niños muertos y 1.855 heridos. La operación militar también ha causado el desplazamiento interno de la población civil, con más de 50.000 personas que buscan refugio en alguno de los 50 albergues que la UNRWA ha preparado para hacer frente a esta situación. Igualmente ha habido una destrucción generalizada de viviendas y de la infraestructura pública y comercial.



La Operación *Plomo Fundido* de las FDI ha causado estragos y penurias sin precedentes en la ya empobrecida población, agravando las consecuencias de un bloqueo de 18 meses y un rígido régimen de cierres y restricciones a la circulación que se remontan a principios del decenio de 1990.

Desde el comienzo de la operación de las FDI, la **UNRWA** ha mantenido sus operaciones para ayudar y proteger a los refugiados de Palestina, que representan a más de 1.000.000 de 1.500.000 habitantes de Gaza, en particular mediante la entrega de ayuda alimentaria, asistencia sanitaria y la provisión de refugio temporal. La asistencia se ha ampliado también a la población necesitada no necesariamente refugiada, en estrecha coordinación con otras ayudas asociadas. Con el alto el fuego actual, la UNRWA está tratando de obtener fondos con urgencia para abordar las necesidades inmediatas de las familias afectadas. Se prevén también iniciativas en apoyo de más largo plazo.

2. Plan de Recuperación inmediata: “el día después”

Este plan describe las necesidades de financiación durante los próximos nueve meses (enero-septiembre de 2009), es decir, hasta el comienzo del año escolar 2009 - 2010. Las necesidades financieras son preliminares, basadas en la información disponible en este momento y los principales supuestos sobre el entorno operativo en Gaza en la fase posterior al conflicto. No obstante las evaluaciones de las necesidades a un nivel más detallado se llevarán a cabo durante las próximas semanas, por lo que la UNRWA irá actualizando sus programas y presupuestos.

La Agencia estima que los costes financieros del “plan recuperación inmediata” representan sólo una parte del monto que supondrá la rehabilitación y reconstrucción de Gaza. Las necesidades financieras para la “recuperación temprana” probablemente aumentaran una vez que la UNRWA realice un análisis más a fondo de las necesidades y de los daños. Dicha evaluación será plenamente coordinada con otros organismos humanitarios.



La financiación urgente de estas actividades es fundamental para garantizar que se cubren las necesidades más inmediatas de la población. La situación requiere un entorno operativo fluido y una respuesta flexible a sus acuciantes necesidades. Es por ello que se solicita a los donantes que ofrezcan la máxima flexibilidad a la Agencia para gestionar su ayuda de la forma más eficaz.

Todas las intervenciones que se describen a continuación forman parte de una llamada de emergencia más amplia para Gaza, que será coordinada bajo la dirección del Coordinador de Asuntos Humanitarios de Naciones Unidas y la Oficina de Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA), y que actualmente está en preparación.

La UNRWA seguirá coordinando de forma estrecha con otros agentes humanitarios con el fin de evitar lagunas o duplicaciones.

3. Hipótesis y condiciones

El éxito de la aplicación de todas las actividades de este plan estará en gran parte condicionado a las condiciones de funcionamiento sobre el terreno. Como parte del proceso de planificación, la UNRWA ha identificado una serie de condiciones favorables, que permitirán gestionar la ayuda de forma eficiente:

- El funcionamiento pleno de los pasos fronterizos según lo acordado en noviembre de 2005 en el “Acuerdo sobre Movimiento y Acceso”, incluidos los cruces de Karni y Sufa y el transporte de materiales de construcción;
- Funcionamiento del sector bancario en la Franja de Gaza a fin de que se pueda entrar en Gaza dinero en efectivo y de esta manera se pueda estimular la economía local y que se produzca la reanudación de la actividad del sector privado en Gaza;
- Mejora de la situación de seguridad mediante el mantenimiento de un alto el fuego estable y fiable, en el que exista un movimiento fluido de la población y fácil acceso para los agentes humanitarios. A pesar de que la UNRWA ha mantenido los servicios de emergencia humanitaria a lo largo de todo el conflicto, para la recuperación temprana es necesario un entorno fiable de seguridad.

A pesar de requisitos previos esenciales para la reanudación de los servicios normales, no se han incluido en este plan de recuperación temprana las necesidades de financiación para la remoción de escombros y la eliminación de artefactos explosivos. En esta etapa, la Agencia no ha podido todavía estimar con precisión el alcance y los costes de esta empresa, que contará con otros agentes humanitarios con los suficientes conocimientos y experiencia. La UNRWA coordinada los recursos humanos para la retirada de escombros a través del programa de creación de empleo; siempre que sea posible y sin que se corra ningún riesgo, los recursos humanos también se pondrá a disposición para apoyar las actividades de detección de artefactos explosivos sin detonar.

4. Componentes transversales

Protección

La UNRWA se ocupará de las necesidades de protección a través de la prestación de servicios a los grupos más vulnerables. Se desarrollarán intervenciones específicas para todos los niños y niñas refugiados para ayudar a los niños y sus familias a reconstruir sus vidas. Estas acciones incluyen la implementación del **programa de salud mental** de la comunidad, el fortalecimiento de los **programas de educación**, así como el apoyo material a los alumnos y alumnas para cubrir los gastos de regreso a la escuela. Se prestará especial atención a los más vulnerables, incluidos los niños y niñas de las familias de refugiados más pobres y los que viven en las zonas más afectadas por el reciente conflicto. Los hogares encabezados por mujeres, incluidas las mujeres viudas como consecuencia del conflicto, los refugiados y desplazados también serán objeto de apoyo.

Iniciativas concretas como la iniciativa de “escuelas libres de violencia” que se inició como proyecto piloto antes de la agresión israelí, se reiniciará tan pronto como sea posible, así como la introducción de un currículo de Derechos Humanos en las escuelas de la UNRWA.

Hasta que la situación posterior a la incursión israelí sobre la franja de Gaza se vuelva más clara, es necesario un mecanismo sólido de vigilancia y es vital la presentación de informes sobre las violaciones del Derecho Internacional Humanitario, lo que incluye las visitas de supervisión de zonas de riesgo (individuos, comunidades e instalaciones de la UNRWA). Se debe de prestar atención especial a la vigilancia del acceso y la circulación de personas dentro de la franja de Gaza a fin de garantizar su acceso a los servicios esenciales, así como la de los trabajadores humanitarios en el ejercicio de su trabajo.

Género

La cuestión del **enfoque de género** tiene que estar presente en todos los ámbitos de la vida de los refugiados palestinos, ya sea en la educación, las oportunidades de empleo, salud, o la seguridad y la protección. El reciente conflicto puede aumentar aún más las disparidades de género, como por ejemplo un número cada vez mayor de hogares encabezados por mujeres, un aumento del número de hombres con discapacidades permanentes, además de distorsionar los patrones de desempleo, la interrupción de los lazos familiares y las diferencias en el enfrentamiento a los traumas sufridos. Estas nuevas tendencias serán evaluadas y se prestará la debida atención a través del **programa de salud mental** y con trabajadores sociales, en colaboración con otros agentes humanitarios.

Dentro de las iniciativas que se lleven a cabo de género se buscará fortalecer los servicios de protección social y abordar las cuestiones pertinentes a las mujeres y las niñas (y hombres y niños en las actividades relativas al **programa de violencia doméstica**).



5. Áreas prioritarias de intervención

Educación 17.549.100 \$

El sistema educativo en Gaza ha sufrido graves daños como consecuencia del conflicto¹. Una de las principales prioridades de la Agencia es la rehabilitación y la recuperación del sistema educativo con el objetivo de ayudar a los niños refugiados de Gaza y de sus familias a reconstruir sus vidas destrozadas.



La UNRWA reanudará la prestación de servicios de educación, tan pronto como sea posible. La Agencia tiene por objeto garantizar el pleno acceso a la escolarización de los alumnos refugiados y proporcionar un entorno seguro, así como la estructura adecuada para los niños cuyas vidas se han visto afectadas con la incursión militar israelí. Para ello se llevará a cabo:

- La **reparación** de **36 escuelas** dañadas;
- la **renovación** de **49 edificios escolares** utilizados como refugios temporales;
- programas de **apoyo escolar** complementario a **200.000 niños** (entre 5 y 14 años)
- programas especiales para quienes se enfrentan a dificultades particulares (incluye a los niños cuyos **medios de vida y necesidades básicas** de supervivencia se han visto gravemente dañadas debido a la falta de vivienda, el desplazamiento y la pobreza).

La pérdida de días escolares desde el comienzo de las hostilidades continúa aumentando. La UNRWA pretende reabrir sus escuelas lo antes posible, en algunos casos, esto puede no ser posible debido a daños estructurales en los edificios. Para

recuperar las horas de enseñanza tendrán que llevarse a cabo **programas de recuperación** y un **programa de aprendizaje intensivo** en verano.

También serán necesarios recursos docentes adicionales para abordar los nuevos desafíos que enfrenta el sistema educativo y para garantizar la calidad de la prestación de servicios en este momento crítico. La UNRWA tiene planes para regularizar al personal temporal docente, actualizar a los directores y subdirectores y contratar más profesores para cubrir las necesidades educativas especiales de algunos alumnos y alumnas. A través del **programa de creación de empleo temporal** de la UNRWA se facilitarán recursos humanos adicionales. Una de las prioridades es la de reducir el número de alumnos por clase (máximo 30 alumnos) para mejorar el rendimiento escolar, fortalecer la educación y la gestión de los recursos.



La financiación obtenida será también utilizada para comprar material didáctico y equipamiento, incluida la sustitución de material escolar y de papelería perdidos por la incursión israelí para los 200.000 alumnos y alumnas refugiados en Gaza.

La Agencia prevé un aumento significativo de niños que sufren traumas emocionales y dificultades en la escuela a raíz de los últimos acontecimientos. Asimismo, los profesores y los miembros de la familia de los estudiantes pueden experimentar problemas psicológicos y necesitar el apoyo de la Agencia a través de su **Programa de Salud Mental**. Por lo tanto, se ha previsto una importante expansión del programa, cuyas necesidades de financiación y actividades están incluidas en el Programa de Salud Mental que se describe más abajo.

Una acción adicional serán las actividades de **sensibilización** para informar a los niños, niñas, maestros, padres de familia y la comunidad de los riesgos del armamento sin detonar.

Aún no están claros los daños sufridos en la infraestructura del Ministerio de Educación y sí se producirá alguna transferencia significativa de los niños y niñas refugiados actualmente inscritos en escuelas de la Autoridad Palestina a las escuelas de la UNRWA.

Impacto:

Esta actividad mitigará el impacto de la crisis en el sistema educativo y en el proceso de aprendizaje de 200.000 niños y niñas refugiados, proporcionando un ambiente de aprendizaje, así como el apoyo y rehabilitación a largo plazo.

ⁱ La Agencia gestiona 228 escuelas en la Franja de Gaza.

PRESUPUESTO

Coste operación	16.810.000\$
Costes Indirectos	1.739.100\$
TOTAL	17.549.100\$

Ayuda alimentaria

58.724.550\$

La Agencia distribuye alimentos a 650.000 refugiados en la franja Gaza a través de su llamada anual de emergencia. Además 200.000 niños de las escuelas de la UNRWA se benefician de **programa de alimentación escolar** adicional. Estos programas siguen siendo una prioridad absoluta. Las familias más vulnerables que ya fueron identificadas antes del comienzo de la incursión militar israelí, están en la actualidad en riesgo de caer más profundamente en la inseguridad alimentaria.



Como parte de este plan de recuperación, la UNRWA está buscando fondos para poder llevar a cabo cuatro rondas de distribución alimentaria que incluye: dos rondas de alimentos para 1.000.000 personas, y dos rondas para 550.000 personas. Estas rondas cubren el 60% de las necesidades alimentarias básicas.

En una iniciativa conjunta de FAO-PMA-UNRWA se llevó a cabo en abril de 2008 una rápida evaluación de la inseguridad alimentaria en la que se estimó que el 56% de los hogares de Gaza (de refugiados y no refugiados) sufren inseguridad alimentaria. La crisis actual ha agravado la ya de por sí grave situación de inseguridad alimentaria para toda la población de Gaza, con unos medios de subsistencia más reducidos y con las capacidades de producción local disminuidas.



Impacto

La distribución de **asistencia alimentaria** a familias vulnerables de refugiados en Gaza mitigará el impacto producido por el aumento de la inseguridad alimentaria derivada de la crisis reciente y del bloqueo prolongado. Distribuir la ayuda alimentaria a toda la población de refugiados en el período inmediatamente posterior a la incursión militar israelí apoyará los esfuerzos de recuperación e impedirá que las familias de refugiados más vulnerables gasten sus escasos recursos en otras prioridades. La expansión del programa de alimentación escolar contribuirá a la mejora de rendimiento educativo y al apoyo a otras iniciativas de educación anteriormente mencionadas.

PRESUPUESTO

1ª llamada de emergencia	10.010.000\$
Coste operación	42.895.000\$
Costes Indirectos	5.819.550\$
TOTAL	58.724.550\$

Creación de empleo de emergencia 55.833.00 \$

En los últimos años, las tasas de desempleo en Gaza se han mantenido entre las más altas del mundo. Utilizando la definición amplia del desempleo, los porcentajes se situaron en el 42,3% durante el primer semestre de 2008, y siguió subiendo a lo largo del año debido al crecimiento natural de la población en edad de trabajar, el continuo aislamiento de Gaza y la parálisis efectiva de gran parte del sector privado. En consonancia con las tendencias en los últimos años, los refugiados siguen sufriendo tasas de desempleo superiores a las de los no refugiados, mientras que los jóvenes siguen sufriendo las más altas tasas de desempleo.

A lo largo de 2008, la Agencia ha generado iniciativas de trabajo temporal para aproximadamente 10.000 refugiados en Gaza, como parte de un exitoso **programa de creación de empleo** que ha contribuido desde el año 2001 a mitigar algunos de los peores efectos de la crisis sobre la población más vulnerables. Los trabajadores desempleados se benefician de empleo temporal como mano de obra cualificada y no cualificada. Además la Agencia mantiene un **programa de formación profesional** del que se han beneficiado 1.500 jóvenes desempleados cada mes. El programa ha demostrado producir un gran impacto económico y un mecanismo de apoyo a las familias necesitadas en los últimos ocho años. La demanda sigue siendo elevada, con más de 100.000 solicitantes en lista de espera.

La financiación obtenida a través de este plan de recuperación permitirá a la Agencia contratar al menos 40.500 refugiados y a la creación de aproximadamente 3,5 millones de días de trabajo.



Durante la fase de recuperación temprana, el alcance del programa será ampliado para incluir operaciones de limpieza de escombros, reparaciones de la red eléctrica, rehabilitación de campamentos afectados, incluidas las carreteras y zonas comunitarias, contribuyendo así a largo plazo de recuperación de las infraestructuras tras los graves daños sufridos por los ataques israelíes. Se prevén créditos para la contratación de la amplia operación de remoción de escombros que se verá apoyada por trabajadores del programa de empleo temporal de la UNRWA y se realizarán también compras o alquiler del equipo necesario, incluidas excavadoras, compactadoras, etc.

La ampliación del programa se traducirá en la creación de mayoría de empleos para trabajadores no cualificados, con una duración de 3 meses. Funciones adicionales para el personal contratado podrán incluir trabajadores sociales, profesores (para proporcionar más apoyo a los niños cuyo desempeño educativo ha sufrido a consecuencia del conflicto), y el personal de salud (incluido el personal de fisioterapia) para responder a posible aumento de la demanda de servicios de salud. También se incorporarán a la retirada de escombros, limpieza y actividades de reconstrucción, siempre que sea posible. En el marco del actual programa de creación de empleo, la UNRWA tratará de asegurar que el 35% de los contratos se adjudiquen a las mujeres.

A más largo plazo, la recuperación de la economía de Gaza se realizará a través de la estimulación de mano de obra en pequeñas y medianas empresas, apoyo en los sectores agrícolas, de las TIC, y otros sectores de actividad que no forman parte de este plan.

Impacto

La financiación de la UNRWA para la creación de empleo temporal del programa permitirá la generación de apoyo financiero a aproximadamente a una cuarta parte de la población de refugiados (250.000 personas) en Gaza. También prestará apoyo a la limpieza de escombros y actividades de remoción, asegurando una rápida mejora de las condiciones de vida, así como reducir el riesgo de emergencias de salud pública y otros peligros.

PRESUPUESTO

Coste operación	50.300.000\$
Costes Indirectos	5.533.000\$
TOTAL	55.833.000\$



Salud

22.311.000€

El conflicto ha tenido un impacto dramático en el estado de salud de toda la población de Gaza. Los informes iniciales indican que 07 de las 19 instalaciones de salud de la

Agencia han sido dañados, tres han sufrido graves daños y el resto están en funcionamiento.

El funcionamiento de las clínicas de salud de la UNRWA se encuentran en graves dificultades, debido al aumento en el número de pacientes que se presentan. Los servicios de atención primaria de la salud se han interrumpido debido a la pérdida de días de consulta médica, y la atención prenatal y enfermedades crónicas de los pacientes afectados. Los programas de inmunización también se han suspendido durante la duración del conflicto y tendrá que reanudarse con carácter de urgencia. Además, la línea de suministro de productos farmacéuticos ha sido objeto de una presión extrema a causa de aumento de la demanda en el sistema y se estima una pérdida de suministros médicos por valor de 4,5 millones de dólares con la destrucción de los almacenes de la UNRWA por los bombardeos israelíes.



Para responder a un aumento de las necesidades, la Agencia tiene previsto abrir todos los **centros de salud** en régimen de doble turno. La Agencia también necesita adquirir más equipamiento, suministros médicos y mobiliario (incluidas prótesis y equipos de fisioterapia, así como los gastos de adaptación de casas para personas con discapacidad). Los datos del Ministerio de Salud indican que más de 5.000 personas han resultado heridas, incluidos unos 1.855 niños. Aunque el número exacto no está disponible actualmente es evidente que habrá importantes demandas de apoyo para discapacitados y la rehabilitación de los heridos tanto en el inmediato como en el largo plazo. Las **clínicas de fisioterapia** y los **Centros de Rehabilitación** de la Agencia necesitan más recursos para hacer frente a un aumento de casos de personas con discapacidad.

La Agencia planea poner en funcionamiento cinco **clínicas móviles** de salud en caso de que la presencia de las FDI y los puestos de control obstaculicen el acceso a los servicios de salud, o si un gran número de familias permanecen en refugios

temporales. También será sensibilizar y asesorar a la población sobre salud sobre una serie de cuestiones con el fin de evitar un mayor deterioro en la salud de la población.

La necesidad de apoyar los costos de la atención hospitalaria y la transferencia a otros centros hospitalarios producirá un aumento de los costos. Además, serán necesarias actividades adicionales para compensar la alteración del programa de vacunación, así como la vigilancia de enfermedades debido al incremento del riesgo de brotes de enfermedades.

Las necesidades de financiación para la reparación de las clínicas y el Programa de Salud Mental están cubiertos en las secciones correspondientes de este plan, mientras que las necesidades de personal adicional para las clínicas en régimen de doble turno y ampliar la extensión a la comunidad y servicios de fisioterapia se incluyen en el Programa de Creación de Empleo temporal anteriormente reflejado.

Impacto

Estas iniciativas contribuirán al pleno restablecimiento de servicios médicos preventivos y curativos en Gaza, con apoyo específico para satisfacer las nuevas necesidades de salud emergentes de la crisis. Se garantizará el acceso a servicios básicos asegurando la disponibilidad de servicios y suministros médicos y la prestación de apoyo especializado. Por otro lado se mitigará el riesgo de brotes de enfermedades transmisibles.

PRESUPUESTO

Coste operación	20.100.000\$
Costes Indirectos	2.211.000\$
TOTAL	22.311.000\$

Programa de Salud Mental de la Comunidad

7.530.000\$

La magnitud del reciente conflicto ha expuesto al conjunto de la población civil de la Franja de Gaza a unos niveles sin precedentes siendo testigos de la destrucción y la muerte, la pérdida de miembros de la familia, situaciones extremas de terror, altos niveles de inseguridad y desplazamientos en masa. Estos niveles extraordinarios de estrés físico y emocional, han agravado el estrés crónico que la población de Gaza sufre desde hace muchos años.



La Agencia estableció un **programa de apoyo psicosocial** en el territorio palestino ocupado en el año 2002 para prestar asistencia a los refugiados de Palestina, con especial atención a los niños y niñas, a los jóvenes y a sus familias que viven todos ellos en situación de extrema violencia y en circunstancias estresantes. La Agencia cuenta actualmente con alrededor de 200 consejeros que trabajan en las escuelas, centros de salud y los centros de servicios sociales de la Agencia.

Bajo este plan, la Agencia está tratando de ampliar el apoyo psicosocial del programa, con un proyecto de duplicación del número de consejeros, para ayudar a un número mucho mayor de familias de refugiados. Se abordarán las secuelas de la reciente situación, así como necesidades a más largo plazo (reacciones postraumáticas pueden manifestarse en una fecha posterior).

El impacto de estos lamentables sucesos en los niños y los jóvenes son motivo de especial preocupación y requieren tratamiento inmediato. Los planes de la Agencia son ayudar a todos los niños y niñas en las escuelas de la UNRWA, es decir, alrededor de 200.000 personas o alrededor de un tercio de todos los jóvenes refugiados en la Franja de Gaza. Se prestará apoyo a través de la contratación de nuevos consejeros, que ofrecerá una gama de servicios como consejería individual y de grupo, visitas a domicilio y referencias. Los fondos también serán utilizados para comprar materiales y equipos. Se prestará especial atención a las dimensiones de género en el conflicto, con intervenciones especiales para diferentes grupos, incluidos los jóvenes, las mujeres y los padres.

Impacto

El programa comunitario de salud mental ayudará a mitigar las consecuencias inmediatas y a largo plazo de los efectos del reciente conflicto en la población de refugiados en Gaza e igualmente contribuirá a la rehabilitación de las familias y comunidades afectadas.

PRESUPUESTO

Coste operación	6.783.800\$
Costes Indirectos	746.200\$
TOTAL	7.530.000\$

Saneamiento Medioambiental

5.371.050\$

Las evaluaciones preliminares por los ingenieros ambientales indican extensos daños en la infraestructura de saneamiento medioambiental dentro de algunos campamentos de refugiados en Gaza, en particular en Jabalia y Rafah. Los daños incluyen la destrucción del sistema de agua potable, así como alcantarillado y redes de aguas residuales, daños a las tuberías y tanques de agua de los albergues para refugiados. La UNRWA está tratando de obtener fondos para realizar reparaciones inmediatas en las redes dentro de los campamentos, para reducir el riesgo de emergencias de salud pública y garantizar la rápida reanudación de los servicios normales a los hogares de los refugiados, dentro de su **programa de saneamiento ambiental**. Estos fondos también pueden ser necesarios para actividades adicionales tales como la creación de vertederos de escombros, etc. Los recursos humanos para este componente se cubren en el marco del programa de creación de empleo más arriba reseñado.

Impacto

Estas actividades pretenden mitigar el riesgo del deterioro de la salud pública y apoyar el restablecimiento del abastecimiento de agua potable y las aguas residuales a los campamentos de refugiados de las comunidades afectadas.

PRESUPUESTO

Coste operación	4.538.750\$
Costes Indirectos	532.300\$
TOTAL	5.371.050\$

El coste total del Plan de Recuperación Inmediata es de 345.904.113 \$. El presente documento ha sido adaptado por el Comité Español de la UNRWA a partir del documento oficial publicado por la UNRWA. En este último existen otros apartados con necesidades de financiación que no han sido incluidos en este documento, como son los costes de seguimiento y evaluación del

proceso, los costes de seguridad de las operaciones y los costes de reparación y rehabilitación de las instalaciones de la Agencia.

